

XI. A mi bèl Colfòse.

Bi crèp in alt, al bas bèles planùres,
Mēşores, Piz e Pisciadú e Crespēna,
Polhş, Sasongher, dūt' con mil figùres,
4 Tē fēz, oh bèl Colfòse, corona plēna!

Tū chiamp, tū pra, tūs bèles gran pastùres,
Tūs èghes tléres, miūs kē vin pró cēna,
D'i bōsc' bī vēr't' les piceres ordùres
8 D'i lūs ladins fēz té flū fin Mantēna.

Dē gran' e pici armēnt' la gran tlapada
Dū a gēnt na spēşa bēgn leşira e sana,
Da acórt famēi con cūra pascentada;
La bona gēnt, d'origin dūt romana,
Al laúr şfadiūs da piē sū bèl aoşada
14 Fēz con onòr dūt chiēz k'onòr comana.

XII. L Giat Fòse.

Jū a la Plī dē Marò fól zacan n contadin;
Súa chiaşa di nes pói, só inòm chiamó manco;
Mò kēl k'i ves òi di, kēl è pa vēi dē fin:
4 N giat āl, kē sē tlamā e é tlamé da dūt' Banco.

L contadin, k'ē n Marò, tegniva sūn só giat,
Pró dūt' laldāl sua bèstia plū kē scicada;
N bon i oról, con rejon od inch a tórt, da mat,
8 Bēgn k'ēla fōs da dūt' zēnza dlone skivada.

L giat fō, per èster giat, zēnza confront dēr bèl;
Fōscia scēkē l'infēr fōva sua pilicia,
Ignó d'ater corū nē n'avel tac o anēl,
12 Scēc á datrai la bèstia, kē kīr soricia.

Per èster tan bèl fosc i digeòn soënz malan;
Dè malan paró chi i oedli da ria chiaradùra;
S'èl aricià pa spó tel sèn só gran polan,
16 Èssen minè da impró l momènt dè tortùra.

Só maolamènt, dùt ater fól kè bèl conzért;
Fa fageól tan da salvergin e da incrèscè,
K'an aspetà la fin dè só maolé dèr ért,
20 Cis s'an l'aldis, can kè la lùna é tel crèscè.

L bùr maolamènt aldìn dè dí, nó mai dè noet,
Perchi kè da scorènta noet slondernavel;
Scèkè ki da dè noet n'in dével nia del lét:
24 L Marò, del sèré da it dè ban sè porvavel.

Finèstres, pórtes, dùt cant podóven sèré;
Só bùs ciafava zènza gran fadia Banco;
Olá k'èl gis la noet, degùn' nê l'ès stomé,
28 E l contadin, só bon patron, chiamó manco.

L cažo oró, kè l Marò ès chièz da fa a san Martin;
Intardivè n pù scialdi s'èl per afari,
Kè n'oró avèi per nia dè nó degùna fin,
32 Bègn k'èl fos bagatèles ma e „larifari“.

Inscí bató l martèl dè champaní diž bót'
E na gran strada à fata bèl lùna plèna,
Kè nóš Marò la bona noet lascia a dòl zót',
36 K'i ava paiè, dè sù afari contènt', na cèna.

L bon contadin sen va contènt da Picolin;
L vin sèntel dèr del vérs per sè mèt in strada,
Travérs l bùr bósc dè Pláies lone e lérc, zènza fin,
40 Olá kè gènt da l'Óreo è soënz strabaciada.

A mèz Pláies fò revè con var saori l Marò;
A ki kè nê conèš kèl póst, n crist l'insègna,

Da man fat pùc espërta, dè laúr scialdi grò,
44 Mò burt o bèl, vignùn a l'odèi sè sègna.

Sùra kèl crist tel bósè sùra strada vèl n plan,
Nó gran nó pié, mò bon asá per na festa,
Kè valgin' diè fa a mèz kèl bósè bèl kít e grau,
48 Kè tra d'atri bósè' taiá intir chiamó nes rèsta.

Nós contadin pasava l crist dlon sè signan,
Bègn contènt dè podèi pié jù vérs Longièga;
Mò düt ten iadè vèghel sùra èl sdloinan
52 E alda n sèšür, scèc val morin ciafès l'èga.

L Marò da bráo Ladin ava gran ardiment;
Zènza dī pensé val sù da kèla véra,
Coriùs d'odèi la gráoza e kèl romblenamènt,
56 Kè sè fèz aldi iló sùn kèl tó' dè téra.

Apèna trènta vareš per l bósè avel fat,
K'èl vèga dan èl na chiaša ilominada;
Palaz paról, per èster abità dèr at
60 Da gènt dèr a l'in grana e dèr bègn aošada.

L Marò pró na finèstra ciotiava e chiara:
Scèc incanté restavel da la belèza,
K'èl odóva tè kèl palaz e considrà,
64 Chiaša n'al mai chiamó odù dè té rikèza.

Bèla grana, corida dè drap é la stúa;
T'a mèz sù sòt n bèl gran candelir odóven,
Da les pérts mēšes plēnes dè pom, pèr ed úa;
68 Chiez k'èl indeletá, podèi tó podóven.

Mò pùc' a šègn dè la orèla dè gi dó al mangiè;
La sozietè pensava iló ad atres còses:
Balé, trá salt', rodé, scèc té vidi serichiè,
72 Kès fageóven iló, scèc gonót a Dóses.

Nós pür Marò dal dī chiarié odóvel dūt fòsc;
Èles odól iló dër bëgn conesciùdes:
Da Longiarú n'él troepes, pùchies da Colfòsc,
76 Valgamia da Marò, dal dī da inrè odúdes.

Dë dūt' i luš ladins n'él l plù da san Martin,
Mò kèstes fóva in gran pèrt bëgn scialdi zótes;
Snèl fóva l bal, les ródes bèles, zënza fin,
80 L dūt confòrm a la mùziga ed a les nótes.

Dë jones-e dë vèdles n'él dë vigni lùc,
Mò dë dūta la gran bèla radonanza,
Kë tē kël bèl palaz fageóva kël bèl jùc,
84 A les jone-, scèc èl è dèrt, la maioranza.

Cīs dë Badia, la val sopérba, fól troec mùš,
Bī cūci, nēt', gentī, jon', dë prūma insciùda;
Kèles da san Chiašan fageó dūt in nasciùs,
88 Scèc vignūna temù s'ès d'èster odūda.

Les plù incómpres paróva kèles da La Val,
Per ater bèles tochies e bëgn nodrides,
Mò peşóchies n pù masa per sē dé iló al bal,
92 Del rèst espèrtes cër bózes bëgn implides.

Vestiùdes fóles dūtes bèl avişa ünfat,
Mò tra jones e vèdles fól desfarènzia:
Kèles portava n guant dë bèl patùc fòsc fat,
96 Kë sē convègn a stato dë penitènzia.

Bèl fòsc é l büst, con strisciores d'ór da les pèrts,
Fòsces fóva, scèc dūt, inchiù les gonèles,
Bèles longies, per n bal magari masa ognért's;
100 Fòs évi chi i chialzá e dūtes les cordèles.

I cói bi blanc' fò zënza pèza e fazorī,
Mò bëgn fornīs vignūn dë bèles morones,

Vignóna dè trèi cói düt lominùs e bi;
104 Manies fòsces cori les sciabes torones.

Sùl chiè n'aveles nia, nó ciùria nó chiapèl;
I chiavèis, düt desliá scèkè bèles tlines,
S'arbandonava a vigni sòfl dè vèut morjèl,
108 Levé dal movimènt dè les balarines.

Les morones cèr l còl portava n fornimènt:
Dè blòta sèda cùcena na cordèla,
Kè, tel ciolò tacada ia dè fin argènt,
112 Revà düt sfindernan a pè a la gonèla.

Griš fòva dè les vèdles èles l fornimènt;
Chi l chiè áveles cori da na ciùria griža:
Na cordèla portà chi kèsta sór dè gènt,
116 Mò del corù, kè mòstra na vachia friža.

Jon' fòva düt' i èi gnùt' a kèl divertimènt,
Vestis düt' da catif e con guant da festes:
Chialzes blanchies, la braia dè goron liciorènt,
120 Chialzá da stlares, mò dè módes forèstes.

Corpèt portava düt' bèl fòsc e lominùs;
L corpèt da it, pró düt' plù cùce kè sanc fòvel;
Cèr la vita à vignùn só bèl ciol dèr prezìùs,
124 L sègn, kè vignùn oróva, a mèz l ciol metóvel.

Chiapèl portava spiz ed alt vignùn sùl chiè,
Forni dè pluma bèla blanchia e dèr longia,
Kè sè moióva e sfloternava mindechiè,
128 Scèc bisca desenòsa sùa lènga slongia.

Jon' e jones balava man in man adum;
Les vèdles à per balarin na granara,
Kè portava sù insom l manè na bèla lum:
132 Bègn feter balarin, kè balava para.

I bai tē kēla radonanza da iló fat'
Fóva dē vigni sòrt; l plù fól la Forlana,
Kē descedava dūta kēla fōla ad at',
136 K' é gonót dē sòrt sospetōsa e mondana.

I joblèri — chi orēs pa chiamó dē plù bēl? —
Fó dē gran' bī giat' fōs, cofá dūt' sūn mēsa;
Sēt en fōvel in dūt'; vignūn sūl chiē ā n chiapēl;
140 La cōda a dērtā sū scēc vachies kē bēsa.

L prum giat, n dēr soperbon, sonava l bonbardon;
Cēr l cōl āl intercoré na vūta blanchia.
L second sonā la zitra e paró n' avaron,
144 Kirí trēs valc, k' ēl savaiava d' avēi manchia.

L térz manegeava l tlarinèt da bēgn espért,
Mò tē sū oedli ligeón la gran búrta invidia.
L quart batóva l tambúr e paró bráo dē só ért,
148 Mò zēnza odōn, k' ēl fōs inclinē a l' azidia.

L quint, kē sonā la vidora, é n dēr maladēt;
Kēl fól búrtes pasiōns e idés kē piziava.
L sést, maēster dē trombēta, fō plù k' i atri nēt,
152 Mò desenūs scēc té rabiūs dūt in sbava.

L sétim fō da soné i orghi da mantez dēr bon,
Mò tormenté k' ēl fóva da na gran gòla
Trascorāl soēnz la mūziga per val giaolou,
156 K' ēl odóva sūn mēsa tē na bēla òla.

Nós pūr Marò chiarava trēs, ēl è pa vēi;
Imponté stēl iló dan kēla finēstra,
Les mans plēnes dē soiūs slargiades sūl parēi,
160 Scēc ēles fōs tacades con largiē o maēstra.

Só chiē dūt mat rodā con gran cigidamēt,
Tormenté e spaventé dē só bēl giat, Banco,

K'el ã odù sonan l bonbardon tra këla gënt
164 E conesciò tra i atri giat' l' ùmeltè l manco.

N còlp sùrt l'á descעדé da këla ciornitè;
Ponù fóvel e sdraiè a mèz kël plan per téra;
Desparù fó l palaz, giat' e dùt l comitè;
168 Tè só chiè sèntel n gran mé, kë tira e zéra.

Da lonè tocã sua orèdla n bèl piè son lişir:
La chiampana éi, kë saladã adòra Maria;
A kël son sant devènta l Marò indó sinzir,
172 Alza la mènt a Dî e a Maria e sen pèia spó indó ia.

A chiaşa rùl in mal èster, dùt pensirùs,
Mò dè vigni gran prigo sè sèntel franco;
D'odèi só giat, só bon joblèrè, èl dèr coriùs,
176 Mò desparù è da këla noet incã Banco.

XIII. Cristl da Räs.

Cristl da Räs sè tlamã zacan n gran strion;
Jà al Plan dè Marò fòl da dùt' bëgn conesciù;
Iló stél e godó sua abitazion
4 Da gënt vèdla gonót kirí, da jon' temù.

Pasé al la scóla fòscia con onòr,
Fat la vizita in ùltima con distenzion
Olá kë s'alza şëgn l chiasel dit Tòr,
8 Bëgn conesciù da nosta picera nazion.

Strionèc savól da fa dè vigni sórt,
Per kës fóvel kiri da gënt e lonè e lérc,
K'oróva avèi rejon impè del tórt;
12 Pró Cristl ciafã dè ta per solit bon albérc.